

M GELL NTM

Centrale senza fili a 32 zone

MG5000

Versione 1.4



Manuale utente

MANUTENZIONE PERIODICA

Si raccomanda di provare il sistema ogni settimana, e di fare effettuare la manutenzione periodica da un installatore professionista

Sommario

Informazioni generali	1
Operazioni di base	1
Inserimento e disinserimento	3
Inserimento totale	3
Inserimento notte	3
Inserimento perimetrale	3
Inserimento rapido	4
Auto inserimento	5
Visualizzazione memoria di allarme	7
Allarmi incendio	7
Allarmi aggressione	8
Caratteristiche del sistema	9
Programmazione delle zone gong	9
Tacitazione tastiera	9
Retroilluminazione tastiera	9
Tasti PGM (uscite programmabili)	9
Visualizzazione guasti	10
Caratteristiche avanzate	11
Programmazione codici di accesso	11
Tasti funzione rapidi	12
Prova e manutenzione	12
Elenco di controllo del sistema	13
Combinatore	17
Opzioni sistema	17
Menu principale rapido	18
Utente	18
Ritardo	18

Informazioni generali

Vi ringraziamo per aver scelto il sistema di sicurezza prodotto dalla Paradox Security Systems Ltd. Questo sistema di sicurezza ad alta tecnologia Vi fornisce una protezione di sicurezza affidabile che chiunque può utilizzare senza dover memorizzare codici complessi. Il sistema consiste in una centrale Magellan, uno o più moduli tastiera Magellan, vari dispositivi di ingresso (ad esempio rivelatori di movimento, contatti delle porte, ecc.) e vari dispositivi di uscita (ad esempio sirene, luci, ecc.).

I moduli tastiera eleganti MG32LED Vi consentono di accedere facilmente alle funzioni del Vostro sistema di sicurezza con una visualizzazione facile da comprendere dello stato di allarme e di funzionamento del Vostro sistema di sicurezza. Tutte le azioni effettuate nel Vostro sistema di sicurezza saranno eseguite e visualizzate tramite la tastiera. Quindi, prima di utilizzare il Vostro sistema di sicurezza Vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale e di farVi spiegare dal Vostro installatore il funzionamento di base.

Operazioni di base

Riscontro sonoro

Quando inserite informazioni sulla tastiera, questa Vi guiderà con avvisi sonori che Vi informano dell'accettazione o della protesta dei Vostri comandi. Dovreste essere familiari con questi toni della tastiera:

Tono di conferma: quando un'operazione (es. Inserimento/disinserimento) avviene correttamente sulla tastiera o quando il sistema cambia in uno stato/modo diverso, la tastiera produce un tono di avviso intermittente ("BEEP-BEEP-BEEP-BEEP").

Tono di protesta: quando il sistema ritorna al suo stato precedente o quando quando un'operazione viene inserita in modo errato sulla tastiera, la tastiera produrrà un tono continuo ("BEEEEEEEEEP").

Riscontro visivo

Luci indicatore della tastiera: tutte le tastiere Magellan includono luci colorate che indicano lo stato del Vostro. Lo stato di ogni luce rappresenta una condizione specifica nel Vostro sistema.

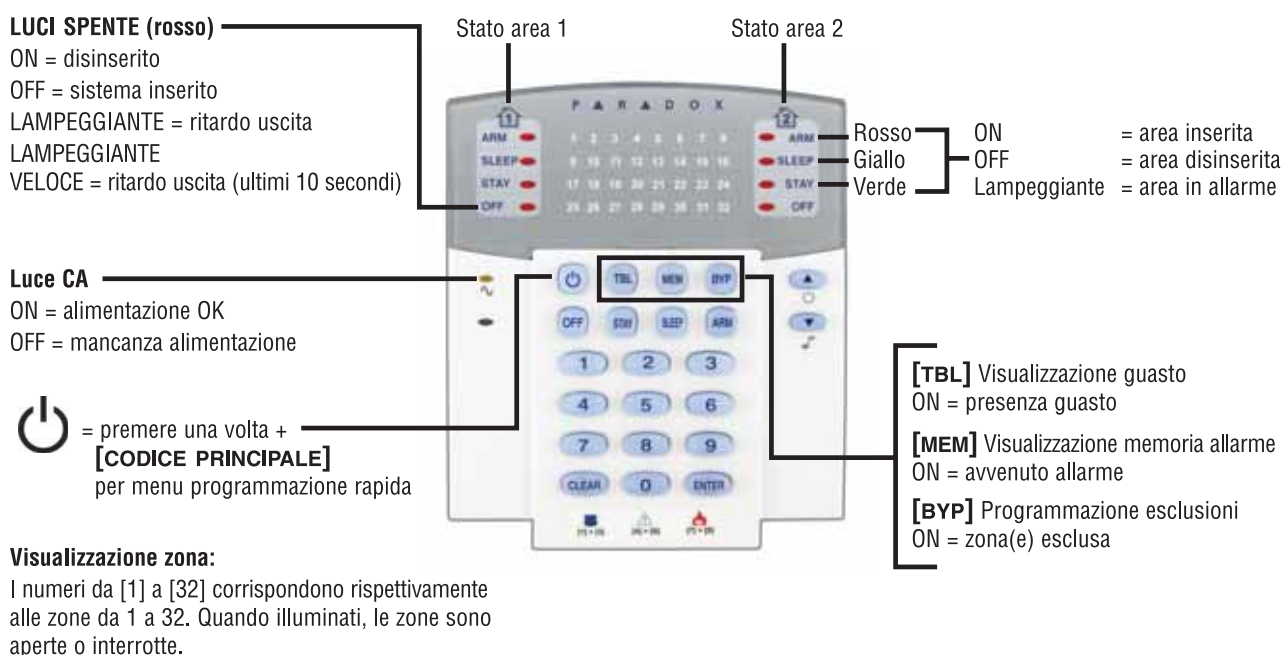


Molte delle caratteristiche del Vostro sistema devono essere abilitate dal Vostro installatore. Se la caratteristica non è programmata, la tastiera emetterà un suono di protesta e l'azione sarà annullata. Riferirsi all'Elenco di Controllo del Sistema a pagina 13 per i dettagli.

Informazioni generali delle tastiere MG32LED

I numeri e I tasti dello schermo delle tastiere MG32LED vi comunica lo stato del vostro sistema.

Figura 1: MG32LED



Divisione in aree

Il Vostro sistema Magellan è fornito con la funzione di divisione in aree che Vi permette di dividere il Vostro sistema di allarme in due aree distinte indentificate come Area 1 e Area 2. La divisione in aree può essere utilizzata in installazioni dove la condivisione dei sistemi di sicurezza è più opportuna come in un ufficio in casa o in un edificio con magazzino. Quando divisa in aree, ogni zona, ogni codice utente e molte delle caratteristiche del Vostro sistema possono essere assegnate sia all'Area 1 che all'Area 2 o a entrambe le aree.



Se il sistema non è diviso in aree, tutte le zone, i codici utente e le funzioni saranno riconosciute come appartenenti all'Area 1.

Inserimento e disinserimento

Apprendete il funzionamento del Vostro sistema Magellan familiarizzandoVi con tutti i metodi di inserimento. Se il Vostro sistema non è diviso in aree (vedi divisione in aree a pagina 3), tutto viene considerato come appartenente all'Area 1.



Se è programmato l'inserimento rapido, potete aumentare il livello di sicurezza del Vostro sistema (da Disinserito → Inserimento perimetrale → Inserimento notte → Inserimento totale) senza codice. Vedi figura 3 a pagina 6.



*Se non potete inserire il sistema perchè una zona è aperta, il sistema entrerà nella programmazione delle esclusioni. Inserire la zona a due cifre per escluderla e premere **[ENTER]**, o premere **[ENTER]** per escludere tutte le zone aperte.*

Inserimento totale

Questo metodo inserirà tutte le zone nell'area selezionata. Notate che l'inserimento totale può essere anche attivato dall'Auto inserimento (vedi pagina 6) o dall'inserimento rapido (vedi pagina 5).

Come effettuo un inserimento totale?

1. Chiudere tutte le zone nell'area desiderata.
2. Premere il tasto **[ARM]**.
3. Inserire il vostro **[CODICE DI ACCESSO]**.
4. Se avete accesso a entrambe le aree (vedi divisione in aree a pagina 3): Premere il tasto corrispondente all'area desiderata (**[1]** o **[2]**). Per entrambe le aree, premere l'altro tasto dopo il tono di conferma.

Inserimento perimetrale

Questo metodo Vi permette di muoverVi liberamente entro i locali protetti mentre il perimetro è inserito in modo totale. Le zone perimetrali sono zone che sono escluse durante l'inserimento perimetrale. Per esempio, se prevedete di stare in casa nella notte, le porte e le finestre possono essere inserite senza inserire altre zone come i rivelatori di movimento. L'inserimento perimetrale può essere attivato utilizzando l'auto inserimento (vedi pagina 6) o l'inserimento rapido (vedi pagina 5).

Come inserisco in modo perimetrale?

1. Chiudere tutte le zone nell'area desiderata (eccetto le zone perimetrali).
2. Premere il tasto **[STAY]**.
3. Inserire il Vostro **[CODICE DI ACCESSO]**.
4. Se avete accesso a entrambe le aree (vedi divisione in aree a pagina 3): Premere il tasto corrispondente all'area desiderata, **[1]** o **[2]**. Per entrambe le aree, premere l'altro tasto dopo il tono di conferma.

Inserimento notte

Simile all'inserimento perimetrale, l'inserimento notte permette agli utenti di rimanere nell'area protetta ma fornisce un livello leggermente maggiore di protezione. Per esempio in una casa a due piani, il perimetro è protetto con l'inserimento perimetrale. Con l'inserimento notte, sia perimetro che il piano principale è protetto (rivelatori di movimento, ecc.) permettendoVi di muoverVi nel secondo piano e nella parte notte. Le zone notte sono zone che non sono escluse con l'inserimento notte. Per esempio quando andate a dormire la notte, tutta la proprietà eccetto la camera da letto sarà inserita completamente. L'inserimento notte può essere attivato usando l'auto inserimento (vedi pagina 6) o l'inserimento rapido (vedi pagina 5).

Come inserisco in modo notte?

1. Chiudere tutte le zone nell'area desiderata (eccetto le zone notte).
2. Premere il tasto **[SLEEP]**.
3. Inserire il Vostro **[CODICE DI ACCESSO]**.
4. Se avete accesso a entrambe le aree (vedi divisione in aree a pagina 3): Premere il tasto corrispondente all'area desiderata, **[1]** o **[2]**. Per entrambe le aree, premere l'altro tasto dopo il tono di conferma.

Inserimento rapido

L'inserimento rapido Vi permette di inserire il sistema senza utilizzare un codice di accesso. Questa funzione deve essere abilitata dal Vostro installatore.



Se è programmato l'inserimento rapido, potete aumentare il livello di sicurezza del Vostro sistema (da Disinserito → Inserimento perimetrale → Inserimento notte → Inserimento totale) senza codice. Vedi figura 3 a pagina 6.

Inserimento rapido totale

Premere e tenere premuto il tasto **[ARM]** per 3 secondi per inserire tutte le zone nell'area. Se divisa in aree, i tasti **[1]** e **[2]** lampeggeranno. Potete usare questa funzione per permettere a persone specifiche come personale di servizio (es. personale per le pulizie) di inserire senza dare accesso ad altre funzioni del sistema di allarme. Per dettagli sull'inserimento regolare riferirsi alla pagina 4.

Inserimento rapido perimetrale

Premere e tenere premuto il tasto **[STAY]** per 3 secondi per inserire il perimetro (le zone non definite come zone perimetrali). Per dettagli sull'inserimento perimetrale riferirsi alla pagina 4.

Inserimento rapido notte

Premere e tenere premuto il tasto **[SLEEP]** per 3 secondi per inserire tutte le zone non definite come zone notte. Per dettagli sull'inserimento notte riferirsi alla pagina 4.

Programmazione rapida esclusioni

Premere e tenere premuto il tasto **[BYP]** per 3 secondi per accedere al modo programmazione esclusioni. Per dettagli sulla programmazione esclusioni riferirsi a pagina 7.

Uscita rapida

Con il sistema già inserito in modo perimetrale o notte, questa funzione Vi permette di uscire dall'ambiente protetto e mantenere il sistema inserito.

Uscita e inserimento perimetrale

Premere e tenere premuto il tasto **[STAY]** per 3 secondi per avviare il ritardo di uscita (vedi pagina 16). Dopo che il ritardo di uscita è scaduto. Il sistema tornerà in inserimento perimetrale.

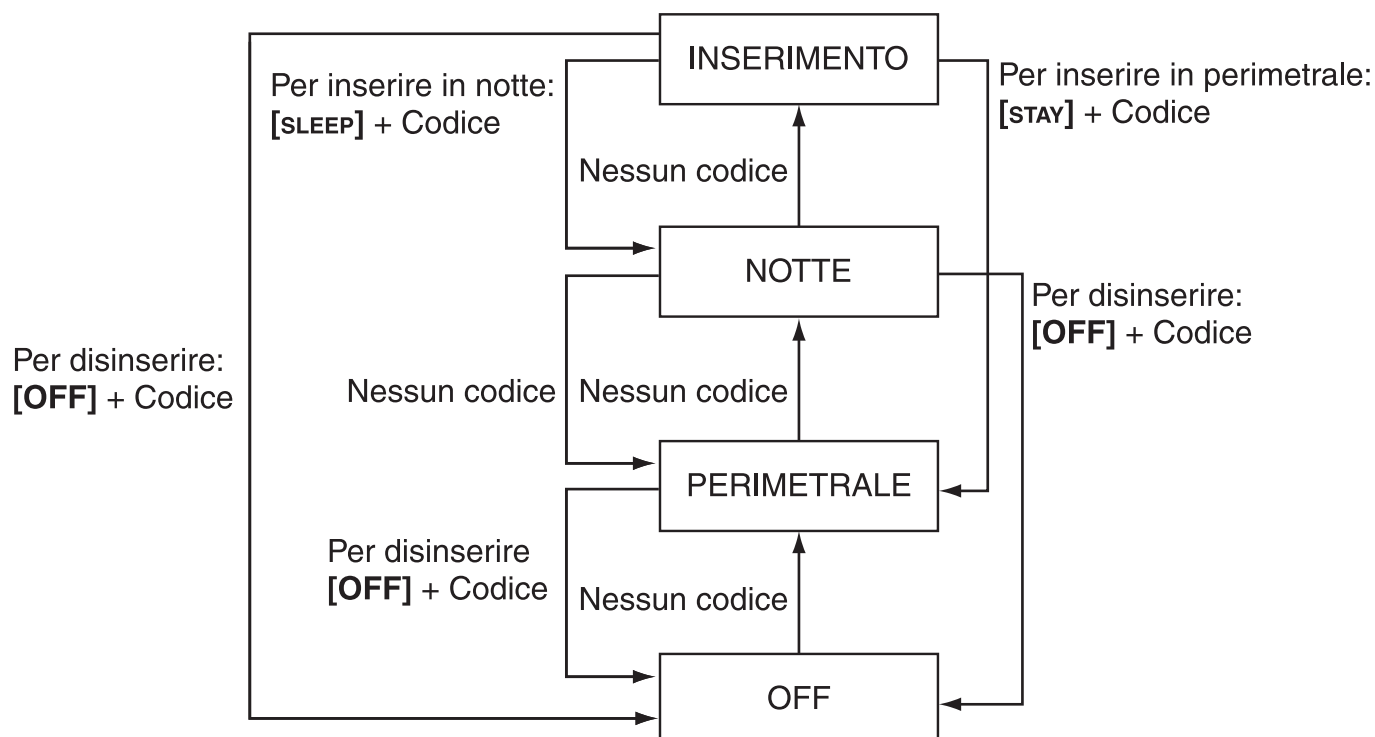
Uscita e inserimento totale

Premere e tenere premuto il tasto **[ARM]** per 3 secondi per avviare il ritardo di uscita (vedi pagina 16). Dopo che il ritardo di uscita è scaduto. Il sistema tornerà in inserimento totale.

Uscita e inserimento notte

Premere e tenere premuto il tasto **[SLEEP]** per 3 secondi per avviare il ritardo di uscita (vedi pagina 16). Dopo che il ritardo di uscita è scaduto. Il sistema tornerà in inserimento notte.

Figura 2



Auto inserimento

Il sistema di allarme Magellan può essere programmato per inserirsi automaticamente a seguito delle due condizioni seguenti.

Inserimento automatico temporizzato

Il sistema di allarme si può inserire automaticamente a un'ora specificata ogni giorno. Come nell'inserimento totale (vedi pagina 4), il sistema non si inserirà se c'è una zona aperta. Se questo avviene, il sistema non si inserirà fino al giorno successivo. Il Vostro installatore può abilitare questa opzione, ma Voi potete programmare l'ora del giorno in cui il sistema si inserirà automaticamente.

Come programmo il temporizzatore dell'auto inserimento?

1. Premere il tasto **[ON]**.
2. Inserire **[CODICE PRINCIPALE]**.
3. Premere il tasto **[BYP]**. Il tasto **[BYP]** inizierà a lampeggiare per indicare che siete nel menu opzioni di sistema.
4. Premere il tasto **[1]** per inserire l'area 1, o premere il tasto **[2]** per inserire l'area 2.
5. Inserire l'ora desiderata per l'auto inserimento (formato 24 ore, es. 18:30).
6. Premere il tasto **[1]** per l'inserimento totale, il tasto **[2]** per l'inserimento notte, o il tasto **[3]** per inserire in modo perimetrale l'area.

Inserimento con assenza di movimenti

Il sistema di allarme può essere programmato per inserire il sistema e/o inviare un rapporto se non avviene attività in una zona per un tempo programmato. Questa funzione è particolarmente utile per supervisionare un individuo con problemi cronici di salute o una persona che vive da sola. Questa funzione deve essere attivata dal Vostro installatore.

Disinserimento e disattivazione di un allarme

Per disinserire un sistema inserito o un allarme. Inserire il Vostro codice di accesso. Un punto di entrata come una porta (es. porta principale di ingresso), può essere programmata con uno dei due temporizzatori di ritardo di ingresso. Quando un punto di entrata viene aperto, la tastiera suonerà fino al disinserimento del sistema. Il Vostro sistema di allarme non genererà un allarme fino alla scadenza di questo temporizzatore. Ogni utente può disinserire un'area a cui è stato assegnato, tranne gli utenti assegnati con l'opzione Solo Inserimento o l'opzione Solo PGM. Per disinserire gli allarmi generati da una zona incendio ritardata, riferirsi agli allarmi incendio a pagina 7.

Come disinserisco il sistema?

Per un sistema inserito in modo perimetrale, notte o istantaneo andare al passo 2.

1. Entrare da un punto di entrata predisposto (es. porta principale).
2. **[OFF] + [CODICE DI ACCESSO]**.
3. Se avete accesso a entrambe le aree (vedi divisione in aree a pagina 3), premere il tasto corrispondente all'area desiderata (**[1]** o **[2]**).

Per entrambe le aree premere l'altro tasto dopo il tono di conferma.

Come disattivo un allarme?

[OFF] + [CODICE DI ACCESSO].

Programmazione manuale esclusioni

La programmazione manuale delle esclusioni Vi permette di programmare il sistema di allarme per ignorare (disattivare) zone specifiche durante il ciclo di inserimento successivo come ad esempio se si vuole escludere alcune zone durante i lavori di ristrutturazione dell'edificio. Una volta che il sistema è disinserito, le zone escluse sono cancellate. La programmazione manuale delle esclusioni può essere anche attivata dalla programmazione rapida delle esclusioni (vedi pagina 5). Per rimuovere la funzione di esclusione da una zona, nel passo 3 inserire ancora il numero della zona o premere il tasto **[CLEAR]** per cancellare tutte le esclusioni. Quando le zone sono escluse, il tasto **[BYP]** sarà illuminato.

Come escludo le zone?

1. Premere il tasto **[BYP]**.
2. Inserire il Vostro **[CODICE DI ACCESSO]** (vedi nota sotto).
3. Illuminare il numero corrispondente alla zona che si vuole escludere inserendo il numero della zona a 2 cifre (es. zona 3 = 03).
4. Premere il tasto **[ENTER]** per salvare e terminare.



*Premere **[ENTER]** dopo il passo 2 per escludere tutte le zone aperte. Premere **[CLEAR]** due volte per terminare senza salvare. Premere **[CLEAR] + [ENTER]** per cancellare le zone escluse.*

Funzione richiamo esclusioni

Dopo aver disinserito il sistema, le esclusioni sono cancellate. La funzione di richiamo esclusioni reinstalla le esclusioni precedentemente salvate in memoria. Questo elimina la necessità di riprogrammare manualmente le esclusioni ogni volta che si inserisce il sistema.

Come richiamo le esclusioni?

1. Premere il tasto **[BYP]**.
2. Inserire il Vostro **[CODICE DI ACCESSO]**.
3. Premere il tasto **[BYP]**.
4. Premere il tasto **[ENTER]**.

Visualizzazione memoria di allarme

Tutte le zone dove sono avvenuti allarmi sono mantenute nella memoria. Il sistema cancellerà il contenuto della memoria allarmi tutte le volte che il sistema viene inserito. Se un allarme è avvenuto in una zona, il tasto **[MEM]** si illuminerà e tutte le zone dove è avvenuto un allarme lampeggeranno. Dopo aver disinserito il sistema, premere il tasto **[MEM]** per illuminare i LED corrispondenti alle zone che sono andate in allarme. Per uscire dalla memoria allarmi, premere il tasto **[CLEAR]**. Il sistema cancellerà il contenuto della memoria allarmi tutte le volte che il sistema viene inserito.

Allarmi incendio

A seguito di un allarme incendio, la sirena emetterà tre suoni a intervalli di 2 secondi fino a quando verrà tacitata o ripristinata inserendo un codice di accesso valido. Se la zona è una zona incendio ritardata, ci sarà un ritardo prima che il sistema contatti la Centrale di Sorveglianza. Questo modo previene il rapporto di falsi allarmi. Se non c'è condizione di incendio, contattate la Vostra Centrale di Sorveglianza immediatamente per evitare azioni non necessarie.

Cosa fare se una zona incendio ritardata è stata attivata accidentalmente?

1. Premere il tasto **[CLEAR]** entro 30 secondi dall'allarme.
2. Cercate di risolvere il problema.
3. Se il problema persiste, dopo 90 secondi, l'allarme suonerà ancora. Premere il tasto **[CLEAR]** ancora.

Minimizzazione delle cause di incendio

Le tre cause principali di incendio sono:

- La cucina è la causa principale degli incendi nelle abitazioni. E' anche la causa principale delle ferite da incendio. Gli incendi delle cucine avvengono spesso da cotture non sorvegliate e errori umani più che da guasti meccanici di cucine e forni.
- Fumo non controllato è la causa principale di morte per incendio. I rivelatori di fumo e gli arredamenti ignifughi sono deterrenti specifici per gli incendi.
- Il riscaldamento è la seconda causa che porta agli incendi residenziali. Comunque gli incendi derivanti dagli impianti di riscaldamento sono un problema maggiore nelle case autonome che negli appartamenti in condominio, dato che gli impianti di riscaldamento autonomi sono in genere gestiti in modo meno professionale.

Suggerimenti per la sicurezza incendi

- Nel caso di un incendio, prima scappate e quindi chiedete aiuto. Pianificate un piano di fuga da casa per gli incendi e definite un punto di ritrovo all'esterno. AssicurateVi che tutta la famiglia conosca due modi per scappare da ogni stanza. Provate a uscire con gli occhi chiusi. Non state mai in piedi in un incendio, passate sempre sotto il fumo e cercate di tenere la Vostra bocca coperta. Non tornate mai in un edificio in fiamme per nessun motivo; potrebbe essere fatale.
- Un sistema di rilevazione di fumo aumenta enormemente le possibilità di sopravvivere ad un incendio. RicordateVi di provare il piano di fuga da casa frequentemente con la Vostra famiglia.

Fornire un sistema di avviso di incendio

Gli incendi domestici sono particolarmente pericolosi di notte. Gli incendi producono fumi e gas tossici che possono causare incoscienza nelle persone che dormono. Per avvisare contro gli incendi, i rivelatori di fumo dovrebbero essere installati fuori dalle zone notte nelle immediate vicinanze di ogni camera da letto e in ogni piano dell'abitazione, incluso il piano terra.

Allarmi aggressione

In caso di emergenza, il sistema Magellan può fornire tre allarmi di aggressione che generano immediatamente un allarme dopo aver premuto e tenuto premuti due tasti specifici per 3 secondi. A seconda delle Vostre esigenze, questi allarmi aggressione possono generare allarmi sonori (sirene) o allarmi silenziosi e possono comunicare messaggi specifici alla Vostra Centrale di Sorveglianza. Per esempio premendo i tasti **[1]** e **[3]** significa “chiamare la polizia” o qualunque altra cosa desideriate. Questa funzione deve essere configurata dal Vostro installatore.

Premere e tenere premuti i tasti **[1]** e **[3]** per la polizia.

Premere e tenere premuti i tasti **[4]** e **[6]** per un allarme medico.

Premere e tenere premuti i tasti **[7]** e **[9]** per un allarme incendio.

Caratteristiche del sistema

Programmazione delle zone gong

Una zona abilitata gong Vi avviserà ogni volta che viene aperta tramite un suono (beep) sulla tastiera.



Ogni tastiera deve essere configurata per il gong e tacitata separatamente

Come attivo il gong per le zone?

1. Premere e tenere premuto il tasto **[▼]** per 3 secondi.
2. Selezionare i numeri corrispondenti alle zone che si vogliono configurare con la funzione di gong, inserendo il codice a 2 cifre del numero di zona. Per esempio per attivare il gong per la zona 2 inserire **[0]** e quindi **[2]**. La tastiera salverà automaticamente la configurazione quando viene inserito il numero di zona a 2 cifre.
3. Premere il tasto **[ENTER]** per terminare.

Per rimuovere la funzione di gong da una zona, nel passo 2 inserire ancora il numero della zona per disattivare la funzione o premere il tasto **[SLEEP]** per rimuovere la funzione gong da tutte le zone programmate per il gong. Tutte le zone che sono già programmate per il gong saranno illuminate. Le zone che rimangono spente o sono spente non hanno la funzione di gong.

Tacitazione tastiera

Quando tacitata, la tastiera emetterà solamente il tono di conferma, il tono di protesta e un tono quando un tasto viene premuto. Quindi, quando tacitata, la tastiera non emetterà suoni durante un allarme e non emetterà suoni acustici per le zone abilitate con la funzione gong.

Premere e tenere premuto il tasto **[CLEAR]** per 6 secondi per abilitare o disabilitare la tacitazione della tastiera. Se la tastiera emette un tono di conferma, la tacitazione della tastiera è abilitata per quella tastiera. Se la tastiera emette un suono di protesta, la funzione è disabilitata.

Retroilluminazione tastiera

Il livello di illuminazione dietro i tasti può essere modificato per adattarsi alle proprie esigenze. Ci sono quattro livelli di retroilluminazione. Il tasto **[▲]** è utilizzato per selezionare il livello desiderato. Dopo aver raggiunto il livello massimo, il livello della retroilluminazione tornerà al livello minimo e tutto il processo sarà ripetuto.

Come modifico il livello di retroilluminazione?

1. Premere e tenere premuto il tasto **[▲]** per 3 secondi.
2. Il tasto **[MEM]** sarà illuminato.
3. Premere il tasto **[▲]** per selezionare il livello di retroilluminazione desiderato.
4. Premere il tasto **[CLEAR]** o **[ENTER]** per terminare.

Tasti PGM (uscite programmabili)

Il Vostro sistema Magellan può includere una o più uscite programmabili (PGM). Quando avviene un evento o una condizione specifica nel sistema, il PGM può essere utilizzato per ripristinare i rivelatori di fumo, attivare interruttori di luci nella Vostra casa o ufficio, aprire o chiudere porte di garage e molto di più.

Una uscita PGM può essere programmata per attivarsi ogni volta che il tasto **[⏻]** viene premuto e tenuto premuto per 3 secondi o, se programmato dal Vostro installatore, potete premere e tenere premuti i tasti **[1]** e **[2]**, **[2]** e **[3]**, **[4]** e **[5]**, **[5]** e **[6]**, **[7]** e **[8]**, o **[8]** e **[9]** per ogni rispettiva PGM. Premere e tenere premuti i tasti **[CLEAR]** + **[ENTER]** per 3 secondi per effettuare il ripristino dei rivelatori di fumo. Queste caratteristiche devono essere configurate dal Vostro installatore.

Visualizzazione guasti



*Il Vostro sistema di allarme monitorizza costantemente diverse condizioni di guasto che possono essere inviate direttamente alla Vostra Centrale di Sorveglianza. Quando avviene una condizione di guasto si illumina il tasto **[TBL]**. Vi suggeriamo caldamente di informare il Vostro Installatore del guasto e di consentirgli di effettuare la manutenzione al Vostro sistema.*



*La tastiera può essere programmata per emettere un avviso acustico (BEEP) ogni 5 secondi quando avviene una nuova condizione di guasto. Premere il tasto **[TBL]** per fermare l'avviso sonoro di guasto.*

Elenco guasti

- [1]** Batteria bassa zona senza fili: La tensione della batteria in una o più zone senza fili è bassa.
- [2]** Guasto alimentazione: La centrale è senza batteria o la tensione della batteria è bassa oppure manca la tensione di rete oppure c'è un sovraccarico sull'uscita ausiliaria della centrale.
- [3]** Guasto sirena: La sirena è scollegata o c'è stato un sovraccarico nel circuito della sirena nella centrale.
- [4]** Guasto comunicazione: Il Vostro sistema di allarme, se monitorato, non ha potuto comunicare con la Centrale di Sorveglianza.
- [5]** Guasto cablaggio manomissione/zona: E' avvenuto un guasto nel cablaggio di una o più zone.
- [6]** Guasto manomissione modulo: Il microinterruttore della manomissione di un modulo è stato attivato.
- [7]** Guasto circuito incendio: Indicata un guasto nel cablaggio di una zona incendio.
- [8]** Perdita orario: L'orologio del Vostro sistema deve essere. Questo è il solo guasto che Vi raccomandiamo di correggere.
- [9]** Perdita supervisione zona senza fili: Una o più zone senza fili non comunicano più con la centrale.
- [10]** Perdita supervisione modulo: Uno o più moduli non comunicano più con la centrale.

Come accedo alla visualizzazione dei guasti?

1. Premere il tasto **[TBL]**.
Il tasto **[TBL]** inizierà a lampeggiare e il numero(i) corrispondenti al guasto saranno illuminati.
2. Leggere la spiegazione corrispondente al guasto dall'Elenco dei Guasti sotto riportato. Se non sono fornite istruzioni, chiamare il Vostro Installatore per la riparazione.
3. Premere il tasto **[CLEAR]** per terminare.

Come riprogrammo l'orologio?

1. Premere **[8]** per la Perdita Orario.
2. Inserire l'ora e i minuti. Se l'ora è tra 01 e 12, dovrete selezionare **[1]** per il formato 24 ore, **[2]** per AM e **[3]** per PM. Se l'ora è superiore a 12, il sistema selezionerà automaticamente il formato 24 ore.
3. Inserire l'anno (4 cifre).
4. Inserire il mese (2 cifre).
5. Inserire il giorno (2 cifre). Avete configurato la data e l'ora. Premere **[CLEAR]** per terminare.

Caratteristiche avanzate

Programmazione codici di accesso

I codici di accesso sono numeri di identificazione personali che permettono di accedere a modi specifici di programmazione, inserimento o disinserimento del sistema e di attivare o disattivare le uscite PGM. Il sistema di sicurezza Magellan supporta i seguenti codici:

- 1 codice principale di sistema
- 2 codici principali
- 29 Codici di accesso utenti

Per informazioni sulle modalità con cui ogni codice di accesso può inserire o disinserire il sistema, riferirsi all'Elenco di Controllo del Sistema a pagina 13.

Codice principale di sistema (Default: 1234)

Il codice principale di sistema può inserire o disinserire qualunque area utilizzando tutti i metodi descritti in questa sezione e può creare, modificare o cancellare qualunque codice di accesso utente (vedi sezione Programmazione codici di accesso seguente).

Codici principali

Il codice principale 1 è assegnato permanentemente all'area 1 e può essere utilizzato per creare, modificare o cancellare i codici di accesso utente (vedi sezione Programmazione codici di accesso seguente) che sono stati assegnati all'area 1.

Il codice principale 2 è assegnato permanentemente all'area 2 (eccetto quando il sistema non è diviso in aree, il codice principale 2 può essere assegnato all'area 1) e può essere utilizzato per creare, modificare o cancellare i codici di accesso utente che sono stati assegnati alla stessa area.



I codici principali non possono modificare o cancellare codici di accesso utente che sono assegnati a entrambe le aree. Solo il codice principale di sistema può modificare o cancellare i codici di accesso utenti assegnati a entrambe le aree.

Codici coercizione

Se siete obbligati a inserire o disinserire il Vostro sistema di allarme, l'inserimento di un codice di accesso con l'opzione di coercizione abilitata inserirà o disinserirà il sistema e invierà immediatamente un allarme silenzioso (codice coercizione) alla Centrale di Sorveglianza.



Devono essere abilitati dal Vostro installatore.

Programmazione codici di accesso

Il Vostro sistema può utilizzare codici di accesso a 4 o 6 cifre (vedi pagina 15), dove ogni cifra può essere un qualunque valore da 0 a 9. I codici a 6 cifre sono considerati come più difficili da individuare e quindi più sicuri. Evitate di programmare codici di accesso semplici o ovvi come il Vostro numero di telefono, indirizzo o codici come 1234. Confrontate anche il Menu Rapido Principale nel retro del manuale.

Come programmo i codici di accesso?

1. Premere il tasto **[ON]**.
2. Inserire il Vostro **[CODICE PRINCIPALE DI SISTEMA]** o uno dei due **[CODICE PRINCIPALE]**.
3. Il tasto **[ON]** lampeggerà. Quando un tasto è acceso (non lampeggiante), l'utente è già programmato.
4. Selezionare un utente inserendo il numero di utente a 2 cifre (es. **[0]** + **[9]** per l'utente 9) o usare i tasti di movimento e quindi premere **[ENTER]**.
5. Inserire il nuovo **[CODICE DI ACCESSO]** a 4 o 6 cifre.
6. Confermare il codice.

7. Premere un tasto sul telecomando predisposto o premere **[ENTER]** per saltare il passo se non ci sono telecomandi da programmare.
8. Premere **[1]** e/o **[2]** per assegnare l'utente a un'area. Premere **[ENTER]**. Se il Vostro sistema è diviso in aree e si sta utilizzando il codice principale, il menu avanzerà al prossimo utente disponibile, se si sceglie di continuare.

Come cancello i codici di accesso?

1. Premere il tasto **[⏻]**.
2. Inserire il **[CODICE PRINCIPALE DI SISTEMA]** o uno dei due **[CODICI PRINCIPALI]**.
3. Selezionare un utente inserendo il numero relativo a 2 cifre (es. utente 9 = 09).
4. Premere il tasto **[SLEEP]** fino a quando si sente il tono di conferma sonoro.

Tasti funzione rapidi

Dietro richiesta del Vostro installatore o della Centrale di Sorveglianza Vi può essere richiesto di effettuare una delle seguenti operazioni. Per entrare nel Menu di Programmazione, premere **[⏻]** e inserire il Vostro **[CODICE PRINCIPALE]**. Nel Menu di Programmazione premere:

Rapporto di prova

[MEM] + [2]

Se il Vostro sistema è monitorato da una Centrale di Sorveglianza, questa funzione invierà un codice di rapporto di prova alla Centrale di Sorveglianza.

Chiamata PC

[MEM] + [1]

Questa funzione attiva una chiamata alla Centrale di Sorveglianza che utilizza il programma WinLoad

Risposta PC

[MEM] + [1]

Questa funzione permette alla Vostra centrale di allarme di rispondere alla chiamata effettuata dalla Centrale di Sorveglianza che utilizza il programma WinLoad

Annulla comunicazione

[MEM] + [9]

Annulla tutte le comunicazioni con il programma WinLoad che sono state attivate

Prova e manutenzione

Con il sistema disinserito e la luce "OFF" accesa, attivate I rivelatori di movimento camminando nelle aree protette. Aprite e chiudete le porte e verificate che i LED corrispondenti alle zone si accendano. Il Vostro installatore Vi può fornire maggiori consigli sulla migliore modalità per eseguire la prova del Vostro sistema.

Non utilizzare fiamme o materiali incendiari per provare i Vostri dispositivi di rilevazione incendio. Contattare il Vostro installatore per metodi sicuri per provare il Vostro sistema.

In condizioni normali. Il Vostro sistema non richiede particolari manutenzioni se non un controllo periodico. Vi raccomandiamo di sostituire la batteria in tampone ogni tre anni. Chiedete al Vostro installatore le prove da effettuare e la frequenza con la quale dovrebbero essere effettuate.

Elenco di controllo del sistema

Descrizione zone

Questo sistema è diviso in aree? Si ☐ No ☐

Area 1 = _____

Area 2 = _____

Numero di zona e descrizione	Area 1 o 2	Esclusione	Perimetrale	Forzato	24 ore	Ritardo entrata	Zona incendio/ritardo
01:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
02:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
03:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
04:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
05:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
06:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
07:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
08:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
09:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
10:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
11:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
12:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
13:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
14:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
15:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
16:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
17:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
18:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
19:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
20:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐

Numero di zona e descrizione	Area 1 o 2	Esclusione	Perimetrale	Forzato	24 ore	Ritardo entrata	Zona incendio/ritardo
21:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
22:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
23:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
24:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
25:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
26:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
27:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
28:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
29:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
30:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
31:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐
32:_____							Zona incendio? SI ☐ NO ☐ Ritardata? SI ☐ NO ☐

Codici di accesso

Per ragioni di sicurezza, scrivete solamente il nome dell'utente e non il suo codice di accesso.

Codici a 4 cifre ☐ Codici a 6 cifre ☐

Numero e nome utente	Area 1 o 2	Esclusione	Perimetrale	Forzato	Solo inserimento	Solo PGM	Coercizione
001: _____ Codice principale sistema Default: 123456	1 e 2	✓	✓	✓	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
002: _____ Codice principale 1	1	✓	✓	✓	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
003: _____ Codice principale 2	2	✓	✓	✓	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
004: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
005: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
006: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
007: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
008: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
009: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
010: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
011: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
012: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
013: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
014: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
015: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
016: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
017: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
018: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
019: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
020: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
021: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
022: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
023: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
024: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
025: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
026: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
027: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
028: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
029: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
030: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
031: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐
032: _____	___	☐	☐	☐	☐	☐	Coercizione? SI ☐ NO ☐

Tasti speciali e funzioni

- [ARM] Inserimento rapido totale è attivato
- [STAY] Inserimento rapido perimetrale è attivato
- [SLEEP] Inserimento rapido notte è attivato
- [BYP] Programmazione rapida esclusioni è attivata

Allarmi aggressione

[1] e [3] Polizia o _____	☐ Silenzioso	☐ Sonoro	☐ Off
[4] e [6] Ausiliario o _____	☐ Silenzioso	☐ Sonoro	☐ Off
[7] e [9] Incendio o _____	☐ Silenzioso	☐ Sonoro	☐ Off

Uscite PGM

PGM 1: _____

PGM 2: _____

PGM 3: _____

PGM 4: _____

PGM 5: _____

PGM 6: _____

PGM 7: _____

PGM 8: _____

PGM 9: _____

PGM 10: _____

PGM 11: _____

PGM 12: _____

PGM 13: _____

PGM 14: _____

PGM 15: _____

PGM 16: _____

Tasti utilità PGM

[1] e [2]: _____

[2] e [3]: _____

[4] e [5]: _____

[5] e [6]: _____

[7] e [8]: _____

[8] e [9]: _____

[CLEAR] + [ENTER] = Ripristino sensori di fumo

Temporizzatori di sistema

Entrate e uscite dagli ambienti protetti attraverso le porte predisposte.

Ritardo uscita 1 (Area 1): _____ sec. = tempo per uscite dai locali

Ritardo uscita 2 (Area 2): _____ sec. = tempo per uscite dai locali

Ritardo entrata 1 = _____ sec. = tempo per disinserire prima di un allarme;
entrare dalla zona # _____

Ritardo entrata 2 = _____ sec. = tempo per disinserire prima di un allarme;
entrare dalla zona # _____

Un allarme attiva la sirena per _____ minuti.

Altre informazioni

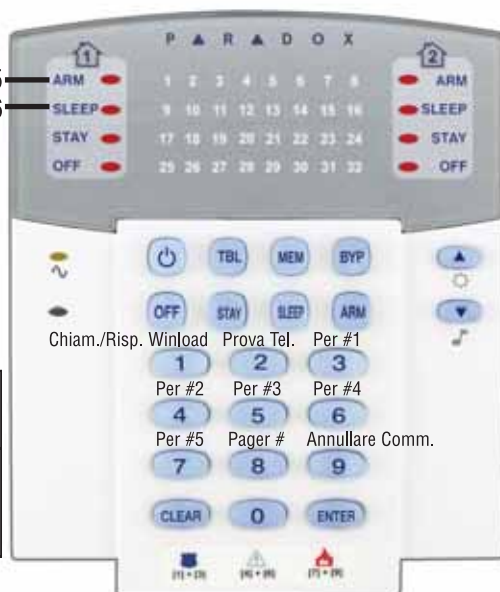
Installato da: _____ Data: _____
 Manutenzione da: _____ Tel: _____
 Sorvegliato da: _____ Tel: _____
 Il Vostro identificativo cliente: _____
 Posizione trasformatore centrale: _____ sul circuito #: _____
 Posizione collegamenti telefonici: _____

COMBINATORE

- Passo 1:** premere [⏻]
Passo 2: inserire codice principale (default 1234)
Passo 3: selezionare un menu
 [⏻] Utente
 [TBL] Ritardo
 [MEM] **Combinatore**
 [BYP] Opzioni sistema
Passo 4: Selezionare il numero personale desiderato o il numero del cercapersone premendo il tasto corrispondente

Passo 5:	Personale da 1 a 5	Numero cercapersone
Passo 6:	Numero telefono + [ENTER]	Numero cercapersone + [ENTER]

Passo 5
Passo 6



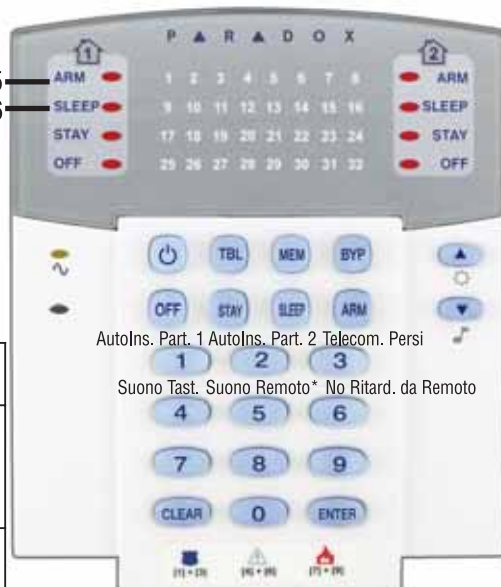
Note: per chiamare/rispondere a WinLoad, inviare una chiamata di prova o annullare tutte le comunicazioni incluso WinLoad e premere il tasto corrispondente dopo essere entrati nel menu del combinatore.

OPZIONI SISTEMA

- Passo 1:** premere [⏻]
Passo 2: inserire codice principale (default 1234)
Passo 3: selezionare un menu
 [⏻] Utente
 [TBL] Ritardo
 [MEM] Combinatore
 [BYP] **Opzioni sistema**
Passo 4: selezionare la configurazione desiderata premendo il tasto corrispondente

	Auto inserimento	Telecomandi persi
Passo 5:	HH:MM (formato 24 ore)	Premere tasto su tutti i telecomandi disponibili. Premere [ENTER]
Passo 6:	[1] normale [2] notte [3] perimetrale	Premere e tenere premuto [SLEEP] per cancellare tutti i telecomandi persi

Passo 5
Passo 6



Note: * per variare suono tastiera, suono su inserimento remoto e annullare il ritardo d'uscita su inserimento remoto, premere i tasti corrispondenti per abilitare/disabilitare le opzioni dopo essere entrati nel menu Opzioni Sistema.

MENU PRINCIPALE RAPIDO

UTENTE

- Passo 1:** premere [⏻]
- Passo 2:** inserire codice principale (default 1234)
- Passo 3:** selezionare un menu:
[⏻] Utente
[TBL] Ritardo
[MEM] Combinatore
[BYP] Opzioni sistema
- Passo 4:** inserire utente desiderato con 2 cifre (01-32) *
- Passo 5:** inserire codice
- Passo 6:** confermare codice
- Passo 7:** premere un pulsante sul telecomando desiderato o [ENTER] per saltare assegnazione
- Passo 8:** Premere [1] e/o [2] per assegnare l'utente a un'area. Premere [ENTER]

- Passo 5
Passo 6
Passo 7
Passo 8

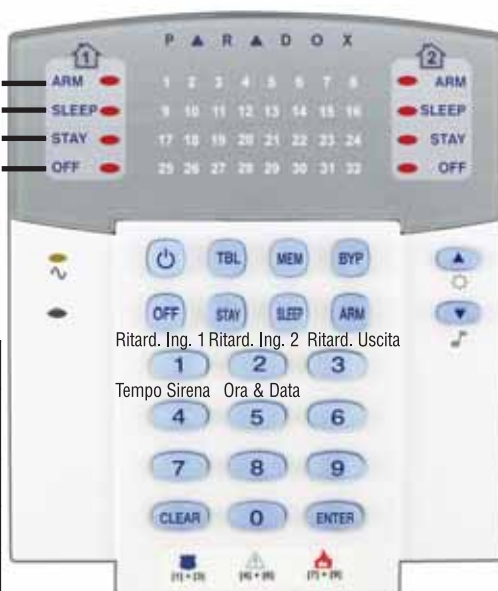


Note: * La tastiera mostra il primo utente disponibile accendendo il LED numerato corrispondente. Quando un LED numerato è acceso (non lampeggiante), l'utente è già programmato.

RITARDO

- Passo 1:** premere [⏻]
- Passo 2:** inserire codice principale (default 1234)
- Passo 3:** selezionare un menu
[⏻] Utente
[TBL] Ritardo
[MEM] Combinatore
[BYP] Opzioni sistema
- Passo 4:** selezionare la configurazione desiderata premendo il tasto corrispondente

- Passo 5
Passo 6
Passo 7
Passo 8



Ritard. Ing. 1 Ritard. Ing. 2 Ritard. Uscita
Tempo Sirena Ora & Data

	Da [1] a [4]	[5]
Passo 5:	3 cifre da 000 a 255	HH:MM *
Passo 6:		AAAA
Passo 7:		MM
Passo 8:		GG

Note: * Se l'ora è tra 01 e 12, dopo aver inserito l'ora, selezionare [1] per formato 24 ore, [2] per AM o [3] per PM. Se l'ora è superiore a 12, il sistema selezionerà automaticamente il formato 24 ore.

Dichiarazione di conformità:

La dias s.r.l., Via Triboniano, 25 – 20156 MILANO dichiara che le apparecchiature MG5000 sono conformi ai requisiti essenziali richiesti dalle normative comunitarie:

- EMC 89/336/CEE
- LV 73/23/CEE
- Marking 93/68/CEE
- R&TTE 1999/05/CE

Sono stati applicati i seguenti documenti normativi:

TBR-21
EN 55022 : 1998 classe B
EN 300-220-1v1.3.1(2000-09)
ETS 301 489-03 v1.4.1 (2002-04)
EN 50130-4 :1995+A1:1998+A2 :2003
EN 60950 :2000 (3^a ediz.)
EN 55013 :2001



dias s.r.l.

distribuzione apparecchiature sicurezza



Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO - Tel. 02.38036.901 - Fax 02.38036.950 - Email: dias@dias.it